

---

# دليل المستخدم لهاتف

لوحة الشحن اللاسلكي DT-903

**NOKIA**

# دليل المستخدم لهاتف

لوحة الشحن اللاسلكي DT-903

## المحتويات

|    |   |
|----|---|
| ٣  | السلامة   |
| ٤  | حول الجهاز الملحق                               |
| ٥  | المفاتيح والأجزاء                               |
| ٦  | شحن الهاتف                                      |
| ٧  | تلقي إشعارات                                    |
| ٨  | معلومات حول اتصال Bluetooth                     |
| ٩  | المؤشرات الضوئية وإجراءات المفتاح متعدد الوظائف |
| ١٠ | معلومات المنتج والسلامة                         |
| ١٢ | حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى                 |

## السلامة

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطراً وربما مخالفاً للقانون.

### التشويش



تتعرض كافة الهواتف المحمولة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.

### الخدمة المؤهلة



لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.

### البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى



استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة فقط من قبل شركة Microsoft Mobile والتي تم تصميمها للعمل خصيصاً مع هذا الجهاز. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.

### حافظ على بقاء الجهاز جافاً



هاتفك ليس مقاوماً للماء. فحافظ على بقائه جافاً.

## حول الجهاز الملحق

باستخدام لوحة الشحن اللاسلكي DT-903، يمكنك شحن بطارية الهاتف بدون توصيل أية كبلات بهاتفك. وأيضاً قد تتيح لك لوحة الشحن اللاسلكية الخاصة بك معرفة، على سبيل المثال، عندما تكون بطارية الهاتف على وشك النفاذ أو عندما يكون لديك مكالمات فائتة أو رسائل غير مقروءة.

تتوافق لوحة الشحن اللاسلكي الخاصة بك مع المعيار Qi.

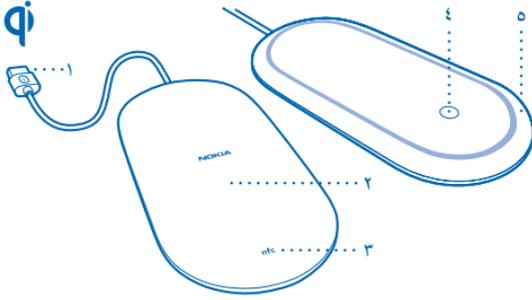
تعمل ميزة NFC مع أجهزة Lumia التي تدعم هذه الميزة، وتتطلب الميزات الذكية، مثل التنبيه عند انخفاض مستوى البطارية أو وجود مكالمات فائتة، إصدار البرامج Lumia Denim (التحديث 1 لنظام Windows Phone 8.1)، ومركز الجهاز 3.6 أو أعلى وBluetooth 4.0 أو أعلى.

للحصول على مزيد من المعلومات حول التشغيل والسلامة، راجع دليل المستخدم الخاص بالهاتف أو الجهاز التّخر.

## المفاتيح والأجزاء

تعرف على لوحة الشحن اللاسلكي الخاصة بك.

- ١ منفذ توصيل USB
- ٢ منطقة الشحن المخصصة لشحن الهاتف
- ٣ منطقة NFC
- ٤ المفتاح متعدد الوظائف
- ٥ المؤشر الضوئي الخاص بالشحن والإشعارات  
إن سطح المنتج خالٍ من النيكل.



## شحن الهاتف

الأمر بسيط: ضع الهاتف الخاص بك أو جهاز آخر متوافق مع معيار Qi على لوحة الشحن لبدء عملية الشحن.

٢. قم بتوصيل كبل USB الخاص بلوحة الشحن بجهاز شحن موصول بمقبس تيار كهربائي مثبت بالطائط، أو بمصدر طاقة USB مناسب.

٢. تأكد من توجيه لوحة الشحن لأعلى، وعدم وجود أي شيء فوقها.

٣. ضع الهاتف الخاص بك على لوحة الشحن. يكون المؤشر الضوئي مضيئاً أثناء شحن الجهاز، وينطفئ عندما تصبح البطارية ممتلئة.

من الطبيعي أن ترتفع درجة حرارة لوحة الشحن والهاتف أثناء عملية الشحن. في حالة وجود مشكلة في عملية الشحن، سيؤمض المؤشر الضوئي بسرعة.

# تلقي إشعارات

ليتم إشعارك بانخفاض مستوى الشحن في هاتفك، أو بالمكالمات الفائتة أو بالرسائل من بين أمور أخرى، قم بإقران لوحة الشحن الخاصة بك مع هاتفك باستخدام تقنية NFC أو Bluetooth.

تأكد من توصيل لوحة الشحن الخاصة بك بمصدر الطاقة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية تشغيل تقنية NFC أو Bluetooth، راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك.

١. عند استخدام ميزة NFC، قم بلامسة منطقتي NFC في لوحة الشحن والهاتف معاً.

عند استخدام ميزة Bluetooth في هاتفك، انقر فوق إعدادات < Bluetooth، واختر لوحة الشحن الخاصة بك.

٢. إذا طلب منك ذلك، فانقر فوق اقتراح.

٣. انقر فوق إعدادات < مركز الجهاز، واختر الطريقة التي تريد لوحة الشحن أن تنبهك بها.

لضبط سطوع المؤشر الضوئي، أو لرفض الإشعار، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف. ولمسح اقتراح Bluetooth، اضغط على المفتاح متعدد الوظائف لمدة أكثر من ٨ ثوانٍ.

# معلومات حول اتصال Bluetooth

يمكنك استخدام تقنية Bluetooth للاتصال لاسلكياً بالأجهزة الأخرى المتوافقة مثل، الهواتف المحمولة. لا يتطلب الأمر محاذاة الجهازين، ولكن يجب أن يكونا ضمن نطاق ١٠ أمتار (٣٣ قدماً) من بعضهما البعض. قد يتأثر الاتصال بالعوائق مثل الجدران والأجهزة الإلكترونية الأخرى. هذا الجهاز متوافق مع مواصفات Bluetooth 4.0. للتأكد من توافق جهازك مع الأجهزة الأخرى يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.

# المؤشرات الضوئية وإجراءات المفتاح متعدد الوظائف

هل تساءلت ما الذي تشير إليه المؤشرات الضوئية المختلفة في لوحة الشحن اللاسلكي الخاصة بك أو ما الذي يقوم به المفتاح متعدد الوظائف؟

## القائمة 1: أنماط المؤشر الضوئي

|  |                         |
|--|-------------------------|
| استمرار الشحن  | وميض مستمر              |
| تم شحن بطارية الهاتف أو الجهاز الآخر بالكامل                       | توقف الوميض             |
| خطأ في عملية الشحن أو مصدر الطاقة المتصل لا يمكنه توفير طاقة كافية | وميضات سريعة            |
| إشعار  | الوميض مرتين بشكل متكرر |
| بطارية الهاتف المتصل بلوحة الشحن منخفضة الشحن                      | يومض ببطء               |

## القائمة 2: إجراءات المفتاح متعدد الوظائف

|  |                            |
|--|----------------------------|
| ضبط سطوع المؤشر الضوئي، أو رفض الإشعار | الضغط مرة واحدة            |
| تفريغ قائمة الأجهزة المقترنة           | الضغط لمدة أكثر من ٨ ثوانٍ |

# معلومات المنتج والسلامة

## العناية بالجهاز

- تعامل مع الجهاز وجهاز الشحن والملحقات بعناية، وتساعدك الاقتراحات المذكورة بالآتي على الحفاظ على فعالية الجهاز.
  - حافظ على بقاء الجهاز جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو البلب تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلبل، دع الجهاز حتى يجف.
  - استخدم جهاز الشحن للعرض المقصودة فقط، فقد يؤدي الاستخدام غير اللائق أو استخدام أجهزة شحن غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى. لا تستخدم أبداً جهاز شحن ثالثاً.
  - لا تحاول شحن جهاز به بطارية تالفة أو متصدعة أو مفتوحة، أو جهاز غير متوافق مع Qi.
  - حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن مناطق مغبرة أو متسخة.
  - لا تحفظ الجهاز في درجات حرارة عالية. قد تتلف درجات الحرارة العالية الجهاز.
  - لا تضع الجهاز في الأماكن شديدة البرودة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفاً به.
  - لا تقم بفتح الجهاز.
  - قد تؤدي التعديلات غير المرخص بها إلى تلف الجهاز وانتهاك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
  - لا تسقط الجهاز أو البطارية أو تدق عليهما أو تهرهما. المعاملة الخشنة قد تكسر الجهاز.
  - استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتطهير سطح الجهاز.
- في حالة استخدام الجهاز لفترات طويلة، قد ترتفع درجة حرارته، وهذا أمر عادي في معظم الحالات. وفي حالة عدم عمل الجهاز بشكل صحيح، اعرض الجهاز على أقرب مركز خدمة معتمد.

## إعادة التدوير



عليك دائماً أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك، ومن ثم يساعدك هذا الأمر على منع التخلص غير المسئول من النفايات، بالإضافة إلى أنه يعزز من إعادة تدوير المواد. يمكن إعادة تشغيل كل المواد الخاصة بالجهاز كمواد ومصدر طاقة. راجع كيفية إعادة تدوير المنتجات الخاصة بك من خلال الموقع [www.nokia.com/recycle](http://www.nokia.com/recycle).

## رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان



يذكر رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات يجب أن يتم تجميعها كمجموعات منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة: استخدمهم لإعادة التدوير. للحصول على معلومات حول أقرب نقطة إعادة تدوير، تحقق من هيئة التخلص من النفايات المحلية لديك، أو انتقل إلى الموقع [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support). للحصول على مزيد من المعلومات حول السمات البيئية الخاصة بالجهاز، انظر [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## معلومات البطارية وجهاز الشحن

قد تطرح Microsoft Mobile طراً إضافية للبطاريات أو أجهزة الشحن مخصصة لهذا الجهاز.

## الأجهزة الطبية المزروعة

توصي الشركات المنتجة للأجهزة الطبية المزروعة بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ 10,3 سنتيمتراً (6 بوصات) بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي لتفادي أي تشويش محتمل. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- احتفظ بالجهاز اللاسلكي بعيداً دوماً عن الأجهزة الطبية بمسافة لا تقل عن 10,3 سنتيمتراً (6 بوصات).
- لا تحمل الجهاز اللاسلكي في الجيب الأمامي للصدر.
- أغلق الهاتف في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اتبع إرشادات المصنع للجهاز الطبي المزروع.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، فيرجى استشارة مسئول الرعاية الطبية الخاص بك.

# حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

إعلان المطابقة

## CE0979

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة Microsoft Oy أن هذا المنتج DT-903 متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع [www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity).

إن توفر المنتجات يختلف باختلاف المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بوكيل الخاص بك. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة"، وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول، فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للبرامج والصلحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ Microsoft Mobile بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، لا تعد Microsoft Mobile مسؤولة بأي حال من الأحوال أو أي من مخصصها عن أي فقدان للبيانات أو الحذف أو أية أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Microsoft Mobile. تنتهك Microsoft Mobile سياسة تطوير مستمرة، وتحتفظ Microsoft Mobile بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبنية في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق.

ولا تقدم Microsoft Mobile أية بيانات أو ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى، أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الطرف الأخرى المقدمة مع الجهاز وباستخدام أحد التطبيقات، فإنت تقربان التطبيقات مقدمة كما هي.

### مفوضية الاتصالات الفيدرالية/إشعار الصناعات الكندي

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم 10 من قواعد FCC ومعايير RSS لبعفء الترخيص من هيئة الصناعة الكندية. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) ألا يسبب هذا الجهاز تشويشاً ضاراً، (2) أن يقوم الجهاز باستقبال أي تشويش، بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى عملية غير مرغوب فيها. للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى الموقع [transition.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html](http://transition.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html). قد تبطل أي تعديلات أو تغييرات لم يتم اعتمادها بصورة واضحة من قبل Microsoft Mobile سلطة المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

ملاحظة: تم اختيار هذا المنتج وتم التأكد من توافقه مع الحدود من الفئة B الخاصة بالأجهزة الرقمية، وذلك وفقاً للجزء رقم 10 من قواعد FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التشويش الضار في حالة التركيب الداخلي بالمنزل. يمكن أن يتولد عن هذا الجهاز طاقة تردد موجات اللاسلكي، كما أنه يستخدمها، إضافة إلى قدرته على إشعاعها، وذلك في حالة عدم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، وهو ما يسبب تشويشاً ضاراً للاتصالات اللاسلكية. في حين، لا يوجد ما يضمن عدم حدوث التشويش عند إجراء إحدى عمليات التثبيت، إذا لم تسبب هذه المعدة تشويشاً ضاراً لاستقبال اللاسلكي أو التلفزيون، وهو ما يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل المعدة، ثم إعادة تشغيلها، حيث يشجع المستخدم لمحاولة علاج مشكلة التشويش هذه من خلال مقياس واحد أو أكثر من هذه المقاييس:

- أعد توجيه هوائي الاستقبال أو أعد تحديد موقعه.
  - قم بزيادة المسافة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
  - صل المعدة بأحد مآخذ التيار الموجودة في إحدى الدوائر المختلفة عن الدائرة المتصل بها جهاز الاستقبال.
  - استشر المورد أو فني مؤهل في التعامل مع الراديو/التلفزيون طلباً للمساعدة.
- ملاحظة: عبارة حد التعرض لإشعاع FCC: هذه المعدة متوافقة مع حدود التعرض لإشعاع FCC المحددة مقدماً في البيانات غير المتحكم بها. لا يجب تحديد موضع مشترك لجهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالتزامن مع تشغيل أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

TM © Microsoft Mobile 2014. جميع الحقوق محفوظة. إن Nokia هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Nokia Corporation. كما أن الأسماء والمنتجات الخاصة بالطرف الأخرى قد تكون علامات تجارية للشركات المالكة لها.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Microsoft Mobile is under license.

The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium.